

Cleveland - največja slovenska naselbina sveta.

Mesto Cleveland šteje z okolico vred nad milijon prebivalcev, in je po velikosti peto mesto v Zedinjenih Državah. Poleg vsega drugega, s čimur se ponosa Cleveland, pa naše Slovence gotovo najbolj zanima dejstvo, da je v Clevelandu največja slovenska naselbina ne samo v Ameriki, pač pa po vsem svetu. Samo v Trstu in v Ljubljani prebiva večje število naših ljudi kot v Clevelandu. Gotovo je raje več kot 30.000 Slovencev v tem mestu kot manj. Po vsej pravici zasluži Cleveland naslov: metropola ameriških slovenskih kolonij. Dasi se naši izse-

ljenci niso začeli najprvo naseljevati v Clevelandu, to čast ima država Minnesota in Michigan, pa so vendar prvi naseljenci v Clevelandu pošiljali tako ugodna poročila v domovino, da je kmalu vsak četrti ali peti slovenski izseljenec prišel v Cleveland. Ni naša naloga opisovati zgodovino in razne vesele in žalostne dogodke iz te naše metropole tekom zadnjih 55 let, odkar tu stanuje slovenski rod. Rečemo le, da so se Slovenci Clevelanda toliko privadili, da se počutijo v njem kot doma. Ni čuda, kamor greš in stopiš, saj se ne počutiš kot bi bil v tujini, po-

sod vidiš dobro poznane slovenske obraze, povsod imaš slovenske narodne domove, domače cerkve, društva, organizacije, zabavišča, vse pristno domače — slovensko. Dasi so se Slovenci v Clevelandu zadnjih pet let zelo po-amerikanili, pa v splošnem niso pozabili svojega rodu in zavesti. O tem naj najbolj pričajo naše slovenske cerkve in slovenski narodni domovi. Največja slovenska župnija v Ameriki, fara sv. Vida v Clevelandu, ki šteje do 2500 družin, se pripravlja za zgradbo nove, krasne slovenske cerkve. Poleg tega ima ta fara največjo slovensko šolo v

Ameriki, katere sliko dobiti v tem listu. Druga slovenska fara v Clevelandu, sv. Lovrenca, je pravkar zgradila lepo začasno kapelo, in prihodnje leto začne graditi novo cerkev. Tudi slovenska župnija v Collinwoodu, lepo napreduje. V narodnem oziru so tudi Clevelandčani izvrstno prekrbljeni. O tem nam priča lepo poslopje na St. Clair Ave. med 65. in 64. cesto — Slovenski Narodni Dom, ki se je zgradil s stroški \$300.000, in je danes ne samo ponos naselbine, pač pa vsega Clevelanda. Drugi S. N. Dom imamo v Newburgu, tretjega v

Collinwoodu, potem imajo svoj društveni dom tudi v Euclidu in West Parku. Pet narodnih domov v enem samem mestu, kaj enakega ne premorejo niti v stari domovini. Kdo bo potem rekel, da Clevelandčani niso zavedni. Društve imamo tukaj mnogo nad sto, podporna, izobraževalna, telovadna, športna, pevka in dramatična. In kjer je toliko življenja in naroda, gotovo uspeva tudi slovenska trgovina. Skoro bi rekli, da je v Clevelandu več slovenskih trgovin kot v Ljubljani, in rekli ne bomo preveč, ako jih vzamemo nad 500.

Trgovskemu življenju in napredku v Clevelandu našeljuje prva slovenska banka v Ameriki, The North American Anking & Savings Co. pri kateri je 99 procentov slovenskih delničarjev. Ta banka je tekom starih let in pol svojega obstanka sijajno napredovala, in ima danes malo manj kot štiri milijone slovenskega denarja varno spravljenega. Mesto, država, šole in javne knjižnice imajo tudi svoj denar v tem našem denarnem zavodu. Skušali smo priobčiti natančen imenik slovenske trgovine v Clevelandu. Dali smo poziv trgovcem v javnost,

da se prijavijo. Odzvalo se jih je 418, katerih imena in naslove prinašamo na tem mestu. Ako je kdo izpuščen, ni krivda naša ker se priglasil ni, v splošnem pa mislimo, da je seznam precej natančen in je to prvič v naši javnosti, da se je sestavil imenik slovenske trgovine v Clevelandu. Mi z naše strani uporabimo to priliko, da se na tem mestu prav iskreno zahvalimo vsem našim trgovcem, ki so tekom leta oglaševali v listu in ki so nam pomagali, da smo tudi božično številko tako lepo opremili. Iskrena hvala vsem!

BANČNI ZAVODI:
The North American Banking & Savings Co.
6131 St. Clair Ave.

CVETLIČARJI:
Frank J. Jelerčić
510 E. 152nd St.
John Novak

Frank Mervar Cleaning Co.
Bonna Ave. in E. 60th St.

DUHOVNI:
Rev. Vitus Hribar
Holmes Ave.
Rev. John J. Oman
E. 81st St.
Rev. E. B. Ponikvar
1114 Norwood Road
Rev. Milan Slaje
Holmes Ave.
Rev. J. Sodja
1114 Norwood Road
Rev. Ludwig Vrant
1114 Norwood Road

EKSPERTI ZA OCENI:
Dr. L. A. Starce
6109 St. Clair Ave.
M. F. Metelko
6115 St. Clair Ave.

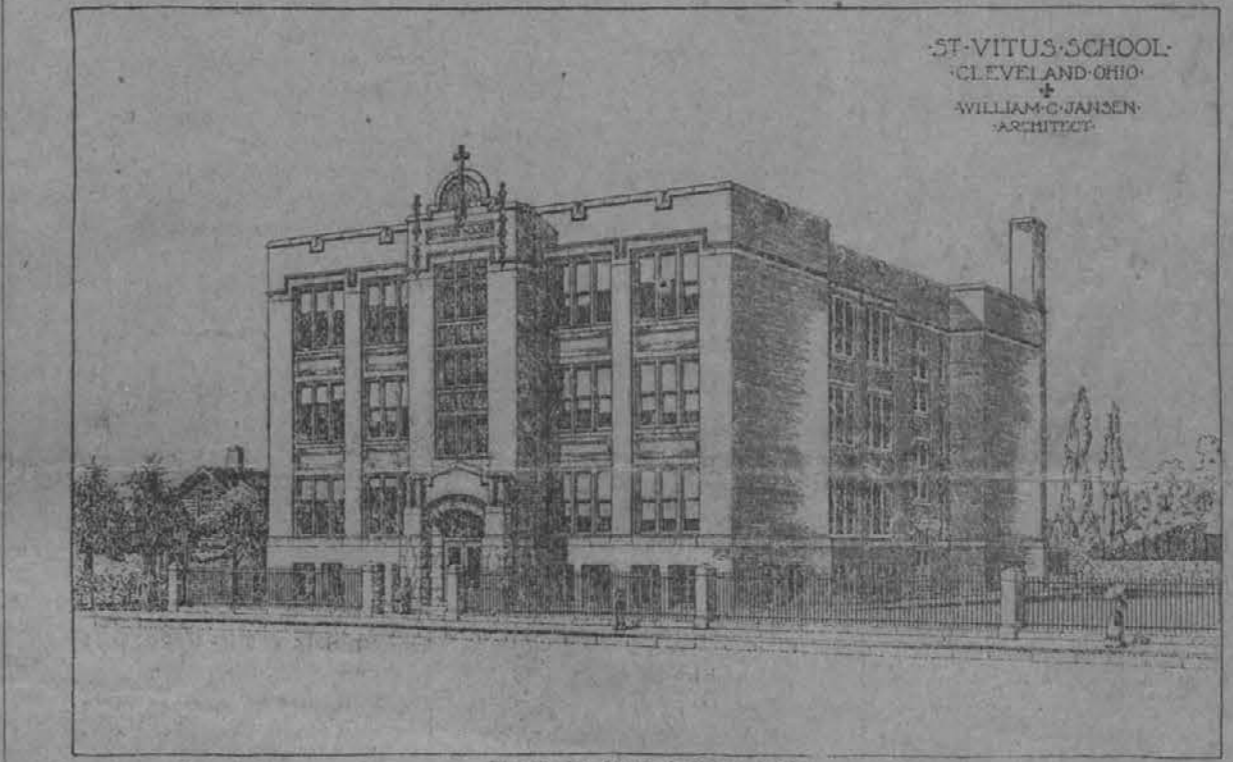
EKSPRESMANI-PREVAZALCI:
A. J. Kotnik
1057 E. 61st St.
John Oblak
1161 E. 61st St.
Anton Opeka
1099 E. 64th St.

FOTOGRAFISTI:
John Bukovnik
6405 St. Clair Ave.
J. S. Jablonski
6122 St. Clair Ave.
Frank Rožnik
6214 St. Clair Ave.
John Widgoy
489 E. 152nd St.

GARAŽE:
Atlas Spring Garage (Lov. Skok)
6506 St. Clair Ave.
Elyria Garage (Somrak & Mrhar)
6512 St. Clair Ave.
Louis Perkol
6108 St. Clair Ave.
Anton Novak
6013 St. Clair Ave.

GOSTILNE:
(Mehke pijate sveda)
Martin Antončić
3332 St. Clair Ave.
John Blatnik
6304 St. Clair Ave.
Rudolf Božeglav
6006 St. Clair Ave.
Rozi Cimperman
5422 Hamilton Ave.
Anton Ciril
6301 Glass Ave.
John Drenik
5204 St. Clair Ave.
Anton Gorenc
3698 E. 78th St.
Jos. Casper
955 Addison Road
Rud. Germ
4754 Hamilton Ave.
Mike Gregorich
4717 St. Clair Ave.
John Huch
660 E. 150th St.
Frances Hočvar
964 Addison Road
John Jeglič
3877 Lakeside Ave.
Frank Jerič
6524 St. Clair Ave.
Math Intihar
15255 Saranac Road
Math Kastelic
15930 Saranac Road
Gasper Korček

* 513 E. 152nd St.
Mary Kuhar
3804 St. Clair Ave.
Frank Koren
5910 St. Clair Ave.
Jos. Klemenčič
16321 Waterloo Road
Jos. Kunčič
16305 Waterloo Road
Frank Kunstel
5263 St. Clair Ave.
Frank Kovačič
4121 St. Clair Ave.
Henry Križman
965 Addison Road
Frank Klavžar
825 Madison Road
Frank Krašovec
6025 St. Clair Ave.
Jos. Legan
14014 Aspinwall Ave.
Jos. Lazar
3855 St. Clair Ave.
Domen Lužin
1250 Marquette Road
Anton Lapuh
4226 St. Clair Ave.
Josip Likozar
1301 E. 55th St.
Jerry Mohar Co.
1100 E. 63rd St.
Ignac Medved
15525 Saranac Road
Louis Malner
3325 Lakeside Ave.
Mary Nahtigal
15241 Saranac Road
Jos. Nosec
1245 E. 55th St.
Jos. Ozimek
8101 Aetna Road
E. Posch
945 E. 63rd St.
Angela Prah
16605 Waterloo Road
Josephine Posch
4426 Hamilton Ave.
John Posch
3721 Lakeside Ave.
Jos. Strmole
15603 Saranac Road
Jos. Snajder
4018 St. Clair Ave.
Frank Suhadolnik
1301 E. 54th St.
Jos. Starina
5238 St. Clair Ave.
Jos. Smrekar
8117 Aetna Road
John Straus
881 E. 79th St.
Jos. Sorsček
1196 Norwood Road
Frank Terček
15706 Holmes Ave.
John Tekave
644 E. 152nd St.
Filip Vitigoi
3222 Lakeside Ave.
Tony Vidmar
5305 St. Clair Ave.
Mrs. Vojšak
6419 St. Clair Ave.
Nick Vidmar
1145 E. 60th St.
Jos. Zalokar
911 Addison Road
Metod Zabkar
6424 Spilker Ave.
J. Zaletel
449 E. 157th St.
Jo Zupančič
15232 Waterloo Road
Louis Zafran
1423 E. 39th St.



Slovenska fara šola sv. Vida.

BARVARJI:
M. Cerjan
Anton Jelacín

BARVANJE AVTOMOBILOV:
Anton Korošec
1063 Addison Road

BRIVNICE:
Louis Ullé
6214 St. Clair Ave.
Jos. Smole
6112 Glass Ave.
Martin Zugel
1194 Norwood Road
John Lapuh
16815 Waterloo Road
John Telasman
16201 Waterloo Road
Louis Jevnikar
16011 Waterloo Road
John Moser
15607 Waterloo Road
Frank Homar
14014 Aspinwall Ave.
Dan Danič
15614 Waterloo Road
V. Lapuh
15708 Holmes Ave.
Anton Straner
3559 E. 80th St.

BRUSILNICE:
The Cleveland Saw & Grinding Co.
1177 E. 58th St.

Superior Ave.
Slupnik & Co.
6120 St. Clair Ave.
Turk Co.
6213 St. Clair Ave.

CERKVE:
Župnija sv. Lovrenca
E. 81st St.
Župnija Marijinega Oznanenja
Holmes Ave.
Župnija sv. Vida
Norwood Road

CASOPIŠI:
Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Čas
1142 Dallas Road
Enakopravnost
6418 St. Clair Ave.
Glasilo K. S. K. Jednote
6117 St. Clair Ave.

CISTILNICE OBLEK:
Acme Dry Cleaning
671 E. 152nd St.
Globe Dry Cleaning
6526 St. Clair Ave.
Cleveland Dry Cleaning
3952 St. Clair Ave.
Mike Koss
1340 E. 55th St.
New York Dry Cleaning
6220 St. Clair Ave.



Obris cerkve sv. Lovrenca u Newburgu.

GROCERIJE—PRODAJALNE ŽIVIL:
John Bruss
544 E. 152nd St.
Jacob Bukovec
3908 St. Clair Ave.
Ludvik Brezar
1142 E. 68th St.
John Ferfolia
7719 Osage Ave.
Mike Flis
1102 E. 63rd St.
L. Gustinčić
4034 St. Clair Ave.
A. Gerbie
16021 Waterloo Road
Frank Grebenc
1293 E. 55th St.
Mary Gregorc
7905 Marble Ave.
John Hočvar
16811 Waterloo Road
Hočvar in Ferlan
4707 St. Clair Ave.
Anton Jančigaj
1425 E. 55th St.
J. Jančigaj
16022 Grovewood Road
Jeanne Jane
14502 Saranac Road
M. A. Klaus
1011 E. 64th St.
Louis Krančar
3623 E. 82nd St.
John Komick
1053 E. 61st St.
Matt Koren
3331 St. Clair Ave.
George Kuhar
3846 St. Clair Ave.
Frank Leskovec
6303 Glass Ave.
Tom Legat
1395 E. 55th St.
Andrew Medes
1022 E. 63rd St.
John Mihelič
1203 Norwood Road
Frank Matjašič
1115 Norwood Road.
Carl Mramor
1140 E. 67th St.
A. Martinčić
5910 Prosser Ave.
Frances Mihelič
1150 E. 61st St.

Jos. Metlika
1287 E. 55th St.
J. Markič
14201 Westropp Ave.
Frank Mramor
6710 St. Clair Ave.
Josip Modič
1033 E. 62nd St.
Frank Normalf
4526 St. Clair Ave.
Frank Pikiš
1095 E. 72nd St.
Anton Prijatelj
1192 E. 61st St.
A. Prijatelj
6724 St. Clair Ave.
Loui Prijatelj
6412 St. Clair Ave.
Anton Prime
985 Addison Road.
Mike Pikiš
1383 E. 53rd St.
John Perše
5416 Homer Ave.
F. Salmič
984 Addison Road
Frank Skulj
6313 St. Clair Ave.
Martin Smalc
705 E. 156th St.
John Skully
3942 St. Clair Ave.
Frances Sehlamba
4718 St. Clair Ave.
J. F. Smrekar Co.
6910 St. Clair Ave.
Domen Tomažin
6128 Glass Ave.
Alois Urbas
17305 Grovewood Ave.
Martin Zugel
7915 St. Clair Ave.
Frank Znidaršič
1204 Norwood Road
Frank Zoran
15503 Holmes Ave.
Jos. Zakrajšek
1144 E. 63rd St.
John Zakrajšek
6420 St. Clair Ave.
Mike Zele
1123 Norwood Road
Fr. Zeleznikar
3536 E. 80th St.

GROCERIJE IN MESNICE:
John Asscg
15633 Holmes Ave.
Viktor Bernot
16001 Holmes Ave.
Ralph Cebron
830 E. 140th St.
Cergol & Ogrine
15611 Waterloo Road
Fr. Cujan
15813 Waterloo Road
Josip Ferlin
15416 Saranac Road
Mike Filipovič
14615 Sylvia Ave.
Frank Fritz
14501 Sylvia Ave.
E. Gabrenja
6737 St. Clair Ave.
Louis Gregorič
1171 E. 74th St.
Frank Hrovat
3604 E. 81st St.
Ciril Jevge
Waterloo Road
J. Knific
14401 Thames Ave.
Frank Kramar
15154 Calcutta Ave.
Charles Krall
3638 E. 78th St.
Frank Kovačič
3549 E. 81st St.
John Kramer
5301 St. Clair Ave.
Charles Levec
6614 St. Clair Ave.
Charles Lesjak
15708 Saranac Road
Luzar & Skerjanc
6532 St. Clair Ave.
Lawrence Leskovec
663 E. 100th St.
Louis Lavtizar
1193 E. 60th St.
Andrew Možina
15931 Saranac Road
Fr. Marn
640 E. 136th St.
Ludwig Mandel
920 E. 140th St.
Jos. Mlakar
Sylvia Ave.
Frank Muller
16801 Waterloo Road

Geo. J. Ovanin
15609 Waterloo Road
John Onck
8006 Union Ave.
Jos. Perchun
3558 E. 80th St.
Rudolf Perdan
933 E. 185th St.
Frank Perko
3580 E. 81st St.
John Strekal
3592 E. 80th St.
Louis Sterle
1056 E. 61st St.
Slovenska Zadrúžna Zveza
667 E. 152nd St.
Louis Somrak
15800 Waterloo Road
Mary Trampush
4110 St. Clair Ave.
Josip Urbančič
15929 Saranac Road
Jehry Urbas
1166 E. 74th St.
Frank Vidmar
1038 E. 74th St.
J. Videmsek
846 E. 152nd St.
Widmayer & Marinčič
15402 Waterloo Road

HMEJL IN SLAD:
Knaus & Sin
3916 St. Clair Ave.
Frank Oglar
Superior Ave. cor E. 65th St.

HOTELI:
Serschen Hotel
694 E. 152nd St.

IZDELOVALCI MEHKIH PIJAC:
A. & J. Collinwood Bottling Co.
14903 Sylvia Ave.
Double Eagle Bottling Co.
(John Porokar)
6517 St. Clair Ave.
J. Mandell Bottling Co.
15322 Waterloo Road

IZDELOVALCI OMREZJA:
Louis Spehek
1120 E. 67th St.

KANARČKI, KLETKE IN SEMENA:
Frank E. Lunka
1037 Addison Road.

KEGLJIŠČA:
Josip Pozelnik
6125 St. Clair Ave.
Slovenski Dom
Holmes Ave.

KLEPARJI:
Josip Dolinar
1403 E. 55th St.
Jerry Glavač
6622 St. Clair Ave.

KROJAČI:
James Okoren
6925 St. Clair Ave.
Urbanija & Močnik
6011 St. Clair Ave.
Gabriel Russ
3554 E. 81st St.
Louis Srpán
17822 Marcella Road
F. Komidar
15210 Saranac Road
J. Perme
6020 St. Clair Ave.
F. Fajfar
3512 St. Clair Ave.
Max Slanovec
530 E. 152nd St.
Frank Poje
4015 St. Clair Ave.
Frank Špenko
15410 Calcutta Ave.
Leo Jenko
16717 Waterloo Road
John Znidarsič
1134 E. 60th St.
Jernej Znidarsič
6617 Schaeffer Ave.
Andrew Jarc
1113 E. 61st St.
Vincenc Gnidica
8598 E. 80th St.
Louis Prhnc
7801 Broadway
Tomaž Mervar
3563 E. 82nd St.

LEKARNE:
John Komin
St. Clair Ave. & Addison Road

LIVARNA (FOUNDRY):
The Euclid Foundry Co.
Euclid, O.

MESNICE:
Frank Ažman
6501 St. Clair Ave.
Arko & Jazbec
3852 St. Clair Ave.
Charles Armbruster
1208 Norwood Road
Mike Birtič
1029 E. 62nd St.
John Erbežnik
1391 E. 55th St.
Josip Fabjan
6116 Glass Ave.
Martin Frank
St. Clair Market
Frank Fabian
1385 E. 55th St.
J. Janževich
542 E. 152nd St.
Frank Kramer
1423 E. 55th St.
John Kramer
1101 Norwood Road
Louis Lach

6124 Glass Ave.
A. Malenšek
1217 Norwood Road
Charles Merhar
3238 St. Clair Ave.
Paul Nadbath
1311 E. 55th St.
Anton Ogrinc
6414 St. Clair Ave.
Josip Piškur
14203 Westropp Ave.
Pintar Bratje
6305 Glass Ave.
Pintar Bratje
6705 St. Clair Ave.
Josip Petrič
16813 Waterloo Road
John Rožanc
4606 St. Clair Ave.
Smith Brata
15706 Waterloo Road
J. Setina
3836 St. Clair Ave.
Smuk & Kure
961 Addison Road
John Vidmar
4706 St. Clair Ave.
Frank Vesel
4030 St. Clair Ave.
John Zupančič
6307 St. Clair Ave.

MILLINERY (Beauty Shoppe):
Grđina's Shoppe
6111 St. Clair Ave.

MLEKARNE:
Clover Dairy
1003 E. 64th St.
Jos. Glavan
1007 E. 66th Place
Frank Gregorin
1166 E. 60th St.
Jos. Klausar
1172 Norwood Road
Jos. Modic
1083 E. 68th St.
Jos. Močnikar
6302 Edna Ave.
Frank Petrovič
730 E. 155th St.
Frank Race
1028 E. 61st St.
Louis Urbančič
6303 Glass Ave.
John Venc
3573 E. 80th St.

OBESALCI PAPIRJA:
Jack Boncha
6116 St. Clair Ave.
Anton Colarich
5385 St. Clair Ave.

ODVETNIKI:
Matt J. Grđina
1035 Guardian Building
Leopold Kushlan
6411 St. Clair Ave.
Frank J. Laucehe
6121 St. Clair Ave.
Michael Malovrh
1396 E. 40th St.
John L. Mihelich
1200 Addison Road
Francis Surtz
414 Engineers Building
A. J. Zužek
619 Williamson Building

PEKARNE:
John Bradač
6413 St. Clair Ave.
John Crnelich
1126 E. 68th St.
Joseph Deželan
6120 Glass Ave.
John Glavač
16501 Waterloo Road
Valentin Habjan
6101 St. Clair Ave.
Louis Pirnat
4504 St. Clair Ave.
John Zallar
16306 Waterloo Road

PLUMBERJI:
Nick Davidovič
Waterloo Road in E. 157th St.
Josip Kastelic
6026 St. Clair Ave.
Matt Milavec
1069 E. 61st St.
Josip Mohar
6628 St. Clair Ave.

POGREBNIKI:
Grđina & Sons
1053 E. 62nd St.
Frank Svetek & Co.
15220 Saranac Road
Frank Zakrajšek
1105 Norwood Road
Josip Zele & Sons
6502 St. Clair Ave.

PODPORNE ORGANIZACIJE:
(Sedež v Clevelandu.)
Slovenska Dobrodelna Zveza
6233 St. Clair Ave.

POOL ROOM:
George Boston
5602 St. Clair Ave.
Josip Milavec
536 E. 152nd St.
N. Perentevich
6119 St. Clair Ave.

POPRAVLJALNICE ČEVLJEV:
John Gabrenja
1026 E. 63rd St.
John Hacc
5906 St. Clair Ave.
Jernej Krašovec
6315 Glass Ave.
Anton Rozor

6012 St. Clair Ave.
Rokus Sprajc
5516 Carry Ave.
Math Zabukovec
16817 Waterloo Road

POSOLJILNICE IN STAVBINSKA DRUŠTVA:
International Building & Loan Association
6233 St. Clair Ave.

POSILJANJE DENARJA IN ŠIFKARTASNICE:
Anton Bobek
6104 St. Clair Ave.
John L. Mihelich Co.
6303 St. Clair Ave.
The North American Bank
6131 St. Clair Ave.

PRALNICE (Laundries):
St. Clair Wet Wash
3855 St. Clair Ave.

RAZVAZEVALEC PIVE:
Anton Pucelj
15705 Holmes Ave.

RESTAVRANTI:
Carniola Restaurant
6220 St. Clair Ave.
Homovec & Bajt
6401 St. Clair Ave.
Jeanetta Restaurant
6105 St. Clair Ave.
Josip Milavec
6110 St. Clair Ave.
Martin Šorn
6034 St. Clair Ave.

SLAŠČICARNE:
C. Beljar
6634 St. Clair Ave.
Anton Bijek
3843 St. Clair Ave.
P. Bukovnik
15714 Waterloo Road
Frank Berkopec
1169 E. 72nd St.
Frank Baraga
1188 Norwood Road
Frances Česnovar
1374 E. 40th St.
Frank Cerkvenik
4530 St. Clair Ave.
Frank Carman
13700 Aspinwall Ave.
Louis Gornik
671 E. 152nd St.
Jos. Gornik
670 E. 152nd St.
John Grozde
1127 Addison Road
Jos. Gasser
14201 Aspinwall Ave.
Gašper & Smole
506 E. 152nd St.
J. Glavič
472 E. 152nd St.
Jos. Gerbec
1008 E. 64th St.
Glicker Bros.
6216 St. Clair Ave.
F. Gorenc
1401 E. 55th St.
Anton Jeve
6707 St. Clair Ave.
Jos. Kenik
8018 Mansfield Ave.
Ana Koščak
3545 E. 81st St.
Ciril Kunstel
6616 St. Clair Ave.
Jos. Kuncič
15612 Waterloo Road
Frank Kosnik
5907 St. Clair Ave.
Frank Kapla
1063 E. 61st St.
Anton Kolar
6415 St. Clair Ave.
Charles Lampe
16110 Waterloo Road
Mary Logar
15247 Saranac Road.
Anton Lach
6612 St. Clair Ave.
Mike Luknar
6516 St. Clair Ave.
Jos. Mlaček
818 E. 140th St.
Valentin Mole
3932 St. Clair Ave.
John Mihelčič
1170 E. 74th St.
Anton Novak
6729 St. Clair Ave.
Jos. Novak
6128 St. Clair Ave.
Julia Patrich
3858 St. Clair Ave.
Frank Ponkvar
15805 Waterloo Road
Jerry Petkovšek
16000 Waterloo Road
V. Plešec
16823 Waterloo Road
John Prešern
5512 Carry Ave.
F. Palčić
6601 St. Clair Ave.
Mary Poznik
7513 St. Clair Ave.
Catherjine Remec
3595 E. 81st St.
Mrs. F. Sešek
6032 Glass Ave.
Ignac Stepic
1225 Norwood Road
Anton Svete
1184 E. 60th St.
A. Stefančič
1316 E. 55th St.
A. Sever
1303 E. 55th St.

Dalje na četrti strani.



Božično voščilo!

SEM našim odjemalcem, prijateljem in znancem, nahajajočim se kjerkoli, s katerimi smo bili poznani ali pa imeli poslovanje s pogrebi ali trgovanjem, — tem potom izražamo najiskrenejše častitke za vesele Božične praznike, kakor tudi nad vse veselo in srečno Novo leto. Ostali vam vedno naklonjeni:—

A. Grđina in Sinovi.

Home Ec & Bajt

SLOVENSKI RESTAVRANT
v Slovenskem Narodnem Domu
Clevelandu.

Se priporočam vsem Slovencem, ki praznično obhajajo naša jedila. Stanete naši stalni gosti in obiskovalci.

Zelim vsem Slovencem, ki praznično obhajajo naša jedila. Stanete naši stalni gosti in obiskovalci.

6401 CLAIR AVE.

John Bradač

SLOVENSKA PEKARIJA
v S. N. D. v Clevelandu.

Se vam priporočam za praznično obhajanje naših domačih kruhov, piškotek, torte ter drugih dobrot.

Zelim vsem Slovencem, ki praznično obhajajo naša jedila. Stanete naši stalni gosti in obiskovalci.

6413 S. CLAIR AVE.

Frank Grebenc

SLOVENSKA GROCERIJA.

1293 E. 55th ST.

Randolph 7547.

Se priporočam vsem Slovencem, ki praznično obhajajo naša jedila. Stanete naši stalni gosti in obiskovalci.

Zahvaljujem se vsem Slovencem, ki praznično obhajajo naša jedila. Stanete naši stalni gosti in obiskovalci.

JOS. MOJILNIKAR

6302 E. 11th Avenue.

SLOVENSKA MLEKARIJA.

Zelim vsem Slovencem, ki praznično obhajajo naša jedila. Stanete naši stalni gosti in obiskovalci.

OD RAZNAŠALCA LISTA DO ZDRAVNIKA.

Op. ured. Sledeče zanimive vrstice nam je poslal za božično številko našega lista Mr. Anthony Perko, ki študira sedaj četrto leto medicino na univerzi v St. Louis, Missouri. Mr. Perko rojen v Ameriki, je bil že pred enajstimi leti naš raznašalec lista v Newburgu, in je svoj "urad" tako zvesto opravljal, da tekom enajstih let pri stoterih in stoterih naročnikih v Newburgu nismo dobili niti ene same pritožbe. Poleg tega je pobiral naročnino in oglaševanje, in kar je pri tem zaslužil, je pametno spravil ter si deloma pomagal naprej, da je prišel na univerzo, iz katere pride prihodnje leto kot nov slovenski zdravnik v Ameriki. Mr. Perko je vse do zadnjega časa, ko je prihajal na počitnice, obiskoval naše naročnike v Newburgu, skrbel za red in redno donajanje, skratka, bil je naš iskren prijatelj in zvest sodelavec. In za Božič nam je poslal sledeče pismo, ko si je vtrgal malo časa od težavnih študij na univerzi:

"Čenjeni g. urednik. Čas — resnica je, da beži hitreje kot ga more dohiteti najhitrejši izum človeški. Včeraj mladič, danes mož, potr od let, toda čas gre naprej in naprej. Tri leta sem že na tej univerzi, in zdaj se mi, da sem prišel včeraj. Jasno se spominjam dneva, ko sem prvokrat potoval v to mesto. Navdušen kot turist, ki čaka, da se mu spolne dni njegovih mladostnih sanj, sem se tudi jaz podal proti jugu, hrepeneče čakajoč trenutka, ko zazre moje oko mogočno, veličastno reko, o kateri sem toliko slišal v mojih otroških letih ljudske šole, ono reko, katero sem si mogel predstavljati le na moji šolski mapi, ono veličastno reko, ki je tako ozko sklenjena s prvotno ameriško zgodovino, z ameriški rdečkico, in z boji katoliških misijonarjev med njimi. Da bi se dotaknil njene vode, ki se pretaka skozi hribe in doline, skozi zmerne, mrzle in gorke pasove, ki šumi skoro preko vsega ameriškega kontinenta, to je bila moja želja. Reka Mississippi, Mississippi! In ko sem prišel na svoj cilj, z radostjo kot jo ima v sreču otrok, ki je po težkem prizadevanju konečno dobil v roke predmet svojega občudovanja, potem ko je bil zaporedoma razočaran, sem z največjim spoštovanjem zrl na to veličastno reko, po kateri plovejo starodavni, toda občudovanja vredni rečni parobrodi, gori in doli, z ogromnimi kolesi ob straneh vznemirjajoč mogočno vodovje.

Otdedaj sem opazoval to reko na stotine in stotine milj njenega mogočnega toka. To krasno vodovje, reka Mississippi, južno in severno od Minneapolisa, od svojega izvira do svojega izteka v morje — ne, bolj veličastnega prizora narava ne more nuditi. In ob tej reki leži naše mesto St. Louis, kjer študira vaš slovensko-ameriški študent. Mesto St. Louis je šesto mesto v Ameriki glede svoje veličine in prebivalstva. To mesto ima edinstveno zgodovino med mesti v Ameriki. Svoje ime je dobilo po francoskem kralju Louisu, in še danes prevladuje francoski duh v mestu. "Chouteau", "Laclede" so imena, katera spominjajo vsaki prebivalec St. Louisa, ki se je mudil tu več let ali je bil rojen tu. St. Louis ima krasno centralno lego, in v to mesto se z največjo lahkoto dospe iz vseh krajev Amerike, iz severa, juga, vzhoda in zapada. Raditega je postalo mesto največje važnosti v industrijskem, trgovskem in političnem oziru. Malo je dobrih in pametnih politikarjev, ki se ne bi oglašili v St. Louisu, ako hočejo imeti kaj uspeha. Tekom zadnjih predsedniških volitev smo imeli demokratičnega in progresivnega predsedniškega kandidata v tem mestu. (Coolidge seveda nikamor na pot ni šel, toliko več pa so nas obiskali njegovi zastopniki.) Tudi Dawes nas je obiskal in nam precej glasno zabičeval, da "ostanemo hladni s Coolidgeom". Leto 1904 se je vršila v St. Louisu svetovna razstava edino iz vzroka, ker so ljudje iz vseh krajev prav lahko prišli v to mesto. St. Louis je veliko industrijsko središče. Tu je centrala za razdeljevanje pridelkov iz severa, juga, zapada in vzhoda. Po vsem svetu je mesto poznano kot središče za izdelovanje usnjarskih izdelkov. Tu imamo "Show Gardens" kjer rastejo cvetlice iz vseh krajev celega sveta. Tu imamo "Forest Park", ki obsega 1400 akrov, tu imamo vse hiše zidane in še mnogo enakih zanimivosti, s katerimi se druga ameriška mesta gotovo ne morejo ponašati.

St. Louis je pa tudi središče zdravniške vede. Tu imamo dvojce najboljših zdravniških univerz v Ameriki, namreč St. Louis University in Washington Medical School. Prvi zavod je pod vodstvom jezuitov, drugi je nepristranski. Oba zavoda sta skrajno dobro opremljena z najnovejšimi metodami za trainiranje učencev, ki skušajo zasesti sedež Eskulapov. Zlasti ima dobro imeno St. Louis University Medical School. Tu so študentje iz vse Amerike. Zavod uživa zlasti izvrstno ime med južnimi državami, potem pa tudi v Meksiki, centralni Ameriki, Hawaii. Profesorji so tu, ki imajo svetovni ugled in priznanje. Letos smo prvič v zgodovini naše medicinske univerze bili v zvezi s tremi bolnišnicami, St. Mary's Infirmary, New St. Mary's Hospital in Mt. St. Rose's Tubercular Sanatorium. Ti zavodi so pod direktno kontrolo naše univerze in so dobili baš raditega izvrstno ime. Student na medicinski univerzi, ki pohaja te bolnice, ima izvrstne profesorje zdravniške, ki ga pripravljajo za poznejše praktično delovanje med trpečim človeštvom. Tu se učimo, kako bi ljudem podaljšali življenje, kako bi olajšali trpljenje, kako bi uničili bolezen, in to je cilj medicinskih ljudi. Dvajset let je bilo že privedenih povprečnemu človeškemu življenju, odkar moderna medicina tako splendidno napreduje. Mnogo boleznij je skoro popolnoma izločenih, in trpljenje človeštva je silno olajšano. Clevelandski Slovenci smo dobro zastopani tukaj, kajti v tej "naselbini" smo sedaj trije študentje. Namreč Frank Grdina in John Frolja, no, kaj, seveda pa tudi jaz. In trije taki fantje kot smo mi, prav lahko kaj poštenega uganemo in zinemo. Le pazite na časopis "Ameriška Domovina". Po mojem mnenju ni slovenskega časopisa v Ameriki drugega kot naša "Amerika", v kateri bi se svetili dopisi ameriških slovenskih medicincev. Seveda, jaz dajem vzgled, ha, Frankie Grdina se ni še oglašil, Frolja tudi še čaka, toda le čakajte vi tudi, kadar se vsi trije oglašimo, tedaj bo bolezen bežala iz Clevelanda. Zadnje čase je pa postalo mesto St. Louis tudi notorično središče zločinov. Policija je precej dolgočasna in nedelavna. Zadnje čase je pa zvezina sodnija vseeno obsodila jako prominentnega politikarja in objednem lopova na 25 let ječe, ker je bil vdeležen

pri velikem poštnem ropu v Staunton, Ill. Ta obsodba je svarilen vzgled mnogim drugim lopovom, ki bodo gotovo prenehali s svojimi zločini, s katerimi so strašili po St. Louisu dolga leta, in proti katerim je bila lokalna policija brez vsake moči. Omenjena obsodba je dala policiji precej poguma, tako da je pred par dnevi se "splasila" in aretirala 157 oseb, katere so navadno šteli visoki in krivični narobe politikarji.

Vreme pa imamo tukaj kot pri vas v maju. Prav balzam nas obseva. Zdi se nam, kot da nas bo tudi za božič ogrevalo mehko solnce. Kar se pa tiče delavskih razmer v tem mestu so bolj slabotne. Dela ni dosti, in plače nikakor niso bogate. Žal mi je, g. urednik, ker vam nisem že prej in več pisal. Toda vrjemite mi, študentje tudi nimajo vse 24 ur na dan za sebe. Treba je študirati in se pripravljati. Saj mi zmanjkuje celo čas za študiranje. Na vsak način pa vas lepo pozdravljam, pa tudi Mr. Debeveca in vse zveste naročnike "Ameriške Domovine".

Anthony Perko,
študent medicine.

KAKO JE VRAG IZPREOBURNIL KMETA.

(Pripovedka.)

Bil je kmet, ki je hodil domov pijan. Kadar je hotel jesti, je zahteval le svojo žlico in če je niso takoj našli, je rohnel in razbijal. Ko je nekoč zopet privijugal pijan domov, je sedel pod visoko drevo, da bi počival. Bilo je že temno. Na drevesu sta sedela dva vruga in se pogovarjala.

"Kako se imaš?" vpraša prvi. "Eh, slabo, prijatelj," reče drugi. "Živim na kmetiji in tu je vse v redu. Kmet ne pijančuje, ne karta, ne lenari, tudi ne krađe. Tudi kmetice je samo delo, ne opravilja, ne laže in ne goljufa. Otroci so poslušni. Kmet nima povoda, da bi se jezil, ne kolne in ne zmerja. Tako, vidiš, se mi slabo godi; moram se preseliti drugam.

Prvi vrug se mu zasmije: "Jaz pa zopet ne morem prehvaliti svojih razmer. Moj kmet je vsak dan pijan in kadar pride domov, se vse trese pred njim. Jaz mu vsakokrat skrijem njegovo žlico, kmet pa zahteva in ker je ne morejo najti, se srdi, kolne, razbija, pretepa domače in s kletvino na jeziku leže in zaspri kot klada. Kako je potem v hiši, lahko uganem. Moja pšenica je v polnem cvetu. Le poglej me, kako sem tolst!"

Kmet posluša in kurja polt mu gre po telesu. Ko sta vruga utihnila, je iztreznjen tiho vstal in jo pobrisal domov. Doma so se čudili, da je tako miren in tih ter da ne zahteva svoje žlice. Ko so mu dali drugo, se ni kregal in ni klel. Odsihodob je bil ves drugačen in tudi v hiši se je vse izpremenilo na bolje.

Največje brzine na zemlji in v zraku.

Neki urad za izračunavanje brzine je sestavil na podlagi rekordov sledečo tabelo sekundnih brzine: elektrika 300.000.000 metrov, svetloba 300.000.000 m, zvok 330 m, letalo 122.570 m, avtomobil 69.7 m, motocikel 46.2 m, železnica 31.944 m, kolesar 26.880 m, konj 17.730 m, tekač 9.25 m.

JOS. MODIC, Slovenska GROCERIJA.

1033 E. 62nd St. Tel. Randolph 7386

Anton Novak

Prva slovenska

POPRAVLJALNICA
AVTOMOBILOV.

Splošna bolnišnica za oslabele avtomobile. Pripeljite jih k nam ali nas pokličite! Mi vam postrežemo v vašo zadovoljnost.

Zelimo vsem slovenskim avtomobilistom vesele božične praznike in srečno Novo leto!

6013 ST. CLAIR AVE.

Jos. Modic

SLOVENSKA GROCERIJA.

Za praznike imamo prav obilo zalogo dobrega blaga, kot ga potrebujejo naše gospodinje. Pridite, vam bomo točno, pošte-no in po domače postregli.

VSE BLAGO PO ZMERNIH CENAH.

Zelim vsem svojim prijateljem in odjemalcem vesele božične praznike in srečno Novo leto!

1033 E. 62nd ST.

John Gornik

Slovenska trgovina

Z VSO MOŠKO IN DEŠKO OPRAVO
ter
SLOVENSKA KROJAČNICA.

Zelim prav vsem Slovencem in Slovenkam po širnem Clevelandu, zadovoljne in vesele

božične praznike
ter
Srečno Novo leto!

6217 ST. CLAIR AVE.

ALBERT J. KOTNIK

1053 E. 61st St.
Randolph 2708-M.

Točno prevažanje, selitev, expressing.
Vesele Božične Praznike!

Fannie Stare
3115 St. Clair Ave.
Jos. Smole
1231 E. 61st St.
Frank Urh
16017 Waterloo Road
J. Vičič
16217 Waterloo Road
Frank Vidgoj
493 E. 152nd St.
Henry Zalokar
1136 Addison Road
John Zerovnik
6010 St. Clair Ave.

SLIKAR:
Josip Likar
St. Clair in Addison Road

STAVBENIKI-KONTRAKTORJI:
Joseph Demshar
210 E. 6th St.
John Mole
1054 E. 62nd St.
Matt Satkovič
1090 E. 170th St.
Frank Perme, Sr.
1133 Norwood Road
J. Slogar (Jamšek)
1023 E. 63rd St.

TISKARNE:
Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
American-Jugoslav
6418 St. Clair Ave.

TRGOVINE S ČEVLJI:
Jos. Mačero & Sons
6204 St. Clair Ave.
Frank Butala
6408 St. Clair Ave.
Jos. B. Perko
6403 St. Clair Ave.
Ludwig Prosen
6024 St. Clair Ave.
Frank Suhadolnik
6107 St. Clair Ave.
Jos. Koss
16809 Waterloo Road
Jos. Pavlin
16109 Waterloo Road
Charles Marold
4206 St. Clair Ave.
Jakob Janchar
3600 E. 81st St.
Frank Kužnik
3525 E. 81st St.

TRGOVINE Z OBLEKO IN MODNIM BLAGOM:
Anton Anžlovar
6202 St. Clair Ave.
John Debeljak
580 E. 152nd St.
Anton Gubanc
16725 Waterloo Rd.
Benno B. Leustig
6424 St. Clair Ave.
Geo. Mlacheh
4212 St. Clair Ave.
Anton Maleček
15025 Saranac Road
John Rožance
15721 Waterloo Road
Jos. Stampfel
6129 St. Clair Ave.
Frank Wahčić
725 E. 152nd St.

TRGOVCI Z MOSKO OPRAVO:
Frank Belaj
6205 St. Clair Ave.
John Gornik
6217 St. Clair Ave.
Mike Marešič
4322 St. Clair Ave.
John Močnik
6517 St. Clair Ave.
Rogelj & Laušin
6407 St. Clair Ave.
6201 St. Clair Ave.
Matt Strumbelj
6029 Glass Ave.

TRGOVINE Z MUZIKALIJAMI:
Frank Cerne
6033 St. Clair Ave.
Erazem Gorshe
6527 St. Clair Ave.
Victor Lisjak
3101 Addison Road
Anton Mervar
8919 St. Clair Ave.
William Sitter
6404 St. Clair Ave.

TRGOVINA SIVALNIH STROJEV:
Erazem Gorshe
6527 St. Clair Ave.

TRGOVCI Z ZEMLJISCI:
V. Koci
E. 72nd in St. Clair Ave.
John Kovačić
6727 St. Clair Ave.
A. P. Lučič
1174 Addison Road
L. Lušin
1113 E. 64th St.
Meh & Pate
6120 St. Clair Ave.
Mike Nachtrigal
6104 St. Clair Ave.
Jos. Pikič & John Sterle
1176 E. 71st St. in 6713 Edna A
Dane Stakich & J. Krall
15813 Waterloo Road
Andrew Samich
1123 Norwood Road
Jacob Tisovec
1396 Marquette Road
C. Yanehar in Frank Prevec
10111 Waterloo Road
John Zulich
15301 Waterloo Road

TRGOVINE Z ZELEZNINO: (Hardware)
A. Dolgan
15617 Waterloo Road
Grđina Hardware
6127 St. Clair Ave.
Jos. Jerič
3611 E. 81st St.
J. Kalan
6622 St. Clair Ave.
Josip Koželj
4686 W. 130th St.
Christ Mandel
15702 Waterloo Road
C. Skebe
16301 Waterloo Road
Ignac Sepic
16009 Waterloo Road

TRGOVINE Z ZLATNINO:
Frank Cerne
6033 St. Clair Ave.
John Prostor
15701 Waterloo Road
William Sitter
6406 St. Clair Ave.

VARIETY TRGOVINE:
Anton Bavetz
410 E. 156th St.
Dan Jazbec
756 E. 152nd St.
Anton Ogrin
760 E. 152nd St.
John Smrekar
6112 St. Clair Ave.

ZAVAROVALNINA:
Haffner & Co.
6106 St. Clair Ave.

ZDRAVNIKI:
Dr. James M. Seliskar
6129 St. Clair Ave.
Dr. Frank J. Kern
6233 St. Clair Ave.
Dr. M. F. Oman
6409 St. Clair Ave.
Dr. Louis Perme
1133 Norwood Road

ZOBOZDRAVNIKI:
Dr. William J. Lausche
6233 St. Clair Ave.
Dr. James Malley
6407 St. Clair Ave.
Dr. Klausner
6233 St. Clair Ave.

KOTLIČARJI:
Se ni noben zglasil

Božični blagoslov

Mirko in Rožica, dve sirotici, sta sedela ob kolovratih in se koprneče ozirala proti krožniku, ki je stal na mizi in na katerem je prijazen vabil kruh, namazan z medom. "Ali si že dovršila?" je vprašal Mirko. "Ah, ne! Pa tako sem lačna!"

"Počakaj malo! Ko dokončam, ti bom pomagal," je dejal Mirko in vrtel svoje vreteno tako brzo, da je vse brnelo, dokler ni bil lan zmotan.

Ni trajalo dolgo, pa je bil marljiv Mirko gotov tudi z delom Rožice. Nato sta oba priskočila k mizi, kjer je stala večerja, ki jo je pripravila mati Ana in ki bi jo smela otroka použiti šele po dovršenem delu.

"To bo teknilo," se je smejala Rožica. "Joj, koliko medu nama je namazala na kruh dobra mamica! Pa saj je nočoj sveti večer!"

Pri vežnih vratih je pozvonilo. "Da bi se vsaj mamica vrnila iz gozda," je vzdihnila Rožica. Mirko pa je skočil proti dverem in jih urno odprl. Pred vrati je stalo dete, drhteče in blede, v sami srjačici, ki je proseče zrla na dečka, kakor bi hotelo reči: "O, sprejmite me! Lačen sem in žejen in tako me zebe!"

Mirku se je dete zasmililo in povabil ga je v sobo. Rožica ga je začudeno pogledala. Ko pa se mu je ozrla v oči, jo je nekaj čudovito prevzelo; prišla je dete za roko, ga peljala h peči in takoj položila nekaj trsk na ogenj. "Ne boš pojedel svojega kruha z medom, Mirko?" je vprašala, ko se je brižno sukala po sobi.

"Povzij ti svojega, Rožica!" je odvrnil Mirko, "saj si rekla, kako si lačna!" "Ah, Mirko, ne morem," je odgovorila Rožica. "Smili se mi ubogi otrok; dam mu svoj kruh." "To sem nameraval storiti

tudi jaz," je dejal Mirko. "Zato kar obdrži svojo večerjo." Dolgo sta se prerekala bratec in sestrica, končno pa sta oba izročila svojo večerjo otroku, ki se jima je zanj iskreno zahvalil.

Takrat se je vrnila mati iz gozda in je prinesla lepo zeleno jelko. Kakor veselo je izgledalo drevesce, tako žalostno je zrla mati Ana izpod svoje rute, zakaj nobena njenih želj se ni izpolnila. "Ubooga otročiča!" je vzkliknila, ko je vstopila. "Tu vama prinašam drevesce, na njem pa žal ni niti jabolk niti orehov. Naša dobra teta je umrla, graščinske gospode pa ni doma. Tu vama prinašam le par novičev, ki sta si jih bila prisluzila s prejo. Komaj za kruh bo."

"Kaj pa vidim tam-le?" je začudeno vzkliknila. "Kdo je privedel k nam tuje dete?" "Ah, mati, zeblo ga je in lačno je bilo," je odgovoril Mirko. "Pa sem ga vzel v sobo."

"Moj Bog, saj je napol gol!" je vzkliknila mati Ana. "Čigavo neki je ubogo otroče? Tako ga ne moremo poslati v mrzlo noč. Moramo mu sešiti plašček!" Premišljevala je, kako naj to stori, a ji ni prišlo nič primernega na misel. Tu se je spomnila svojega toplega nedeljskega krila, ki ga je imela samo za v cerkev; takoj ga je poiskala, ga razparala in sešila iz odparnega kosca plašček za malo siroto.

Ko je Mirko videl, da je ubogo revše boso, je sezul svoje opanke in jih podaril otroku. Rožica pa mu je nataknila na glavo svojo čepico. Tako je bilo dete popolnoma oskrbljeno in oblečeno; prijazno se je nasmihalo otrokoma. Nato je hotelo k svojemu očetu in Mirko ga je spremil košček pota. Ko se je vrnil domov, je še mnogo pripovedoval o tujem otroku in pri tem je celo mati Ana pozabila na svoje križe in težave. Dala je otrokoma dve rezi kruha, ki sta jima dišali kot bi bili namazani z najboljšo strdjo.

Ko sta otroka legla v posteljo, je mati poiskala nekaj voščenih svečic, ki jih je prihranila od lanskega božiča. Z velikim trudom je izrezljala par zvezd iz pisanega papirja in jih prevezala na drevesce, ki ga je okrasila še s suhimi hruškami in slivami. "Drugoga nimam," je vzdihnila bolestno.

Ko so drugo jutro svečano nočno zadoneli božični zvonovi, sta se Mirko in Rožica vzdramila. Skočila sta s postelje in zagledala skozi razpoko v vratih božično svetlikanje.

"Jezušček je prišel!" sta vzklikala radostno in hitela v sobo. Tu je stalo božično drevesce, posejano z neštevilnimi lučkami, namesto skromnega posušenega sadja pa je viselo na drevesu toliko rdečih jabolk in pozlačenih orehov, da so se pod njimi šibile veje. Nad drevescem pa je blestela božična zvezda, kakor bi hotela reči: "Radujte se, Gospod se je rodil!"

"O, mati, mati!" sta vzkliknila otroka in hitela buditi mater, ki se je začudena vzravnala in dejala: "Kaj pa me motita v mojem sladkem snu? Tako lepo sem sanjala! Gledala sem presvetega Jezuška v nebeškem sijaju. Ah, bilo je krasno; okoli glave je imel zlate žarke. In uganita otroka, kako je bil oblečen! S plaščkom, ki sem ga jaz sešila ubogemu detetu. In poleg sebe je imel darove vajine ljubezni. Da, res! Vse to sem vidla na lastne oči. Sedaj vem, da nas Izveličar ne zapusti!" "Saj je tako, mati!" je navdušeno vzkliknil Mirko. Go-

tovo tuje dete ni bil nihče drug ko sam Jezušček. Nocoj pa se je vrnil in nam vse tisočkrat poplačal. O pridi vendar, da vidiš našo srečo!"

Mati Ana je v spremstvu otrok stopila v sobo. Kako se je začudila, ko je zagledala krasne darove! Pod božičnim drevescem je ležalo vse, kar so potrebovali. Tu so bili plašči za vse tri in pa krasno nedeljsko krilo za mater Ano; čevlji za Mirka in čepica za Rožico, vse lepše kot ono, kar sta izročila ubogemu otroku. Tudi knjig ni manjkalo, in celo lahko orodje je bilo tu. Otroka sta bila preskrbljena za več let.

Tedaj je sklenila mati Ana roke in padla z otrokoma vred na kolena. Ob oknu pa je tedaj hušknila zagnjena postava, ozrla se je v razsvetljeno sobico in izginila v jutranjem mraku. Bil je odposlanec dobre graščinske gospode, ki jo je mati Ana prejšnji dan posetila, ne da bi je našla doma. Kmalu po njenem odhodu se je namreč gospoda vrnila, in ko je izvedela za plemenito delo matere Ane in njenih otrok, je sklenila, da ji vse poplača. In je storila, kakor je popisano v tej povesti.

Svoji k svojim!

Norwood Theatre
6210 St. Clair

V PONEDELJAK, 22. 23. 24. DEC. TOREK, SREDO,

Lillian Gish
IGRA
The White Sister

"IN SEDAJ TE NE SPUSTIM"



LILLIAN GISH IN "THE WHITE SISTER"

"PRED OČMI SVETA, TI BOŠ MOJA!"

Vrnil se je iz ujetništva med Algerskimi četaši in pronašel je, da njegova ljubica, ki je bila prepričana, da je on mrtev, je postala med tem usmiljena sestra.

Toda njega ni skrbelo ničesar drugzega kot to, da jo ljubi, in jo je torej vjel v zanjke v njenem stanovanju, se zoperstavil volji Boga in moža in potem — — —

To je višek katerekoli slike, katero ste še kdaj videli.

Strašni prizori.

Vulkan Vesuv v pravem izbruhu, mesto poplavljenost z vodo, bitka v Algerski puščavi. — — —

Vstopnina za to sliko: odrastli 25c, otroci 10c

IGNATZ ŠEPIČ

16009 Waterloo Rd.
Tel. Eddy 8290.

Slovenska trgovina
HARDWARE.

Za blago, ki ga kupite pri nas, se ni treba bati, prodamo vam vedno tako, da pridete ruzič še iskat. Priporočimo se v obilen obisk naše trgovine.

Ob tej priliki želim vsem našim prijateljem, znancem in oboževalcem



VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE in SREČNO NOVO LETO!

SLAPNIK & CO.

PRVA SLOVENSKA TRGOVINA S CVETLICAMI.

6419 St. Clair Ave. v Slov. Narod. Domu.

6120 St. Clair Ave.

Za BOŽIČNE razveselite srce vaše žene, vaše matere z lepimi cvetlicami, kot jih morete dobiti samo pri nas, bodisi sveže ali pa umetne. Imamo jako veliko izbero. Okrasite svoj dom, da dobijo prazniki toliko večji pomen za vas. Priporočam se cenjenim rojakom.

ZA OBILEN OBISK V TEH PRAZNIKI!

Želim vsem rojakom in rojakinjam ter vsem slovenskim družtvom in članom prav vesele božične praznike in srečno Novo leto!

Koliko je vreden Vaš podpis?

John D. Rockefeller pravi: "Varčuj vstrajno!" Njegov podpis je vreden en bilijon dolarjev.

Thomas Edison pravi: "Brez denarja na banki bi ne dosegel vspeha." Njegov podpis je vreden 300 milijonov dolarjev.

Henry Ford pravi: "Shrani več kot zapraviš." Ford je danes eden najbogatejših ljudi na svetu.

Koliko je vreden vaš podpis?

Pred pragom Novega leta je umestno računati za prihodnost. Dajte nam priliko pomagati Vam do vspeha. Sklenite otvoriti pri nas hranilno vlogo DANES; varčujte in vlagajte redno vsak mesec tekom prihodnjih 12 mesecev.

Danes leto boste imeli prihranjeno svoto, ki Vam bo v pomoč za prihodnost.

Banke se razlikujejo kakor ljudje.

Pri nas dobite vedno vljudnost in postrežljivost.

Naši uslužbenci govore Vaš jezik, na razpolago so Vam vsak čas in v vsaki potrebi.

Na hranilne vloge plačujemo po štiri od sto, računje-
no mesečno.

*Na posestva raču-
namo svojim vlagatelj-
em somo po 6%*

**The North American Banking
& Savings Company**

6131 St. Clair Avenue.

**Kapital . . . \$125.000
Preostanek \$125.000**

Zelimo vesele
božične praznike in
mного uspeha v
Novem letu 1925
vsem prijateljem
naše banke!



Kako so se Kitajci naučili peči meso.

V davnih, davnih časih je živel na Kitajskem star svinjski pastir Ho-Ti, ki je stanoval s svojim sinom v koči iz ločja. Godilo se mu je zelo slabo. Ves njegov ponos je bil svinjski hlev z deverimi mladimi pujski. Kadar so kralji prašiča, je bilo veselje v koči, kajti svinjsko meso sta Ho-Ti in njegov sin Bo-Bo strašno rada jedla. Toda v tistih časih še niso znali mesa peči niti kuhati, marveč so tlačili sirovo meso pod deskami in ga potem jedli.

Nekega dne je šel Ho-Ti v gozd po zelod za svoje prašiče. Bo-Bo je čuval doma kočo in se igral z ognjem. Iskra je odletela v steno koče, najejene iz suhega ločja, in kmalu je bila cela koča starega pastirja v plamenih. To bi še ne bila taka nesreča, kajti često se je dogajalo, da so take koče zgorele. Največja nesreča pa je bila ta, da je poginilo v ognju vseh devet mladih pujskov. Žalostno je stal Bo-Bo pri goreči koči. Kar mu udari v nos prijeten vonj. Kaj to pomeni? Začne brskati po pepelu in najde napol zgoralega prašička. Dotakne se ga, toda v prste ga speče. Da si jih ohladi, jih obližne in vidi, da je prihajal prijetni vonj od zgoralega prašička. To večkrat ponovi in si slednjič odreže košček pečenega mesa in ga pokusi. Ah, kako slastno je bilo! Jedel je in jedel, dokler se ni nasitil.

Tu se vrne domov oče. Ko vidi, da so prašički prišli ob življenje, začne pretepati sina, kar je mogel. Bo-Bo pa pomoli košček pečenega mesa pod nos in mu reče, naj pokusi. Ho-Ti pokusi in tudi njemu gre pečenka v slast. Tako mu je dišala, da je prenehaj tepsti svojega sina.

Kočo si je zopet kmalu postavil novo. Tudi prašičev je zopet nakupil. Ampak čudno! Komaj so prašički dorasli, že je Ho-Tijeva koča zopet pogorela. To se je zgodilo vsako leto dvakrat. Sosedom se je to čudno zdelo in nekega dne so zalotili Ho-Tija in njegovega sina, ko sta grebla iz pepela sežgano prase in se mastila z njegovim mesom. To je bilo nečuvstvo. Tožili so pastirja in ga tirali pred sodišče. Ho-Ti pa ni bil neumen. Vzel je k razpravi s seboj pečeno meso in ga je dal pred začetkom razprave sodniku pokusiti. Sodnik je jedel — in Ho-Ti je bil oproščen. Takoj drugi dan je pogorela koča sodnikova. Pokupil je vse prašiče, kolikor jih je mogel dobiti. Slednjič je izdal sodnik svojemu prijatelju skrivnost, na kako izvrstno misel je prišel Ho-Ti. Odsihdeb je bilo na Kitajskem vedno več ognjev. Povsod je dišalo po okusnem mesu pečenih prascev, vsem je šla slaščica v slast.

Tedaj je prišel modrijan Čo-Hi v deželo in se je čudil, odkod vsi ti silni ognji. Povedali so mu. Modrijan je vprašal svoje knjige za svet in čez štiri dni je stopil pred ljudstvo in mu povedal, da se da prašič peči tudi pri manjšem ognju, da ni treba zaradi tega požigati celih koč. Kitajcem se je posvetilo v glavi, poskusili so in posrečilo se jim je. Odsihdob žnajo Kitajci pripravljati najboljšo pečenko.

Iz nemščine A. B.

O ŽENSKI LEHOTI.

Lepota ni le minljiva, temveč tudi zelo različne cene. Kaka evropska dama, pa najsi tudi pri nas velja za lepoticu, ne more prav ugajati Kitajcu ali zamorcu, kakor tudi evropskim možem ne priraste prav k sreči kitajska "Gejša" ali zamorska krasotica z de-

belimi ustnicami.

V Anamu velja za lepoticu čim manjša ženica z žolto poltjo, prekimi očmi, črno poliranimi zobmi in polizanimi lasmi. Kitajci in Japonci najbolj cenijo male nožice. Zato si tamošnje gospodične že od mladih let vrtkajo noge v ozke čevlje, ki jim sčasoma stopala povsem pohabijo. Božanski Manu, ki je Indijcem dal človeške in verske postave, pa takole opisuje okus svojih sodobnikov glede ženske lepote: "Devojka mora hoditi počasi in dostojno kakor slon. To je najdragocenejši in najmikavnejši čar, ki ga ženin mora iskati pri izbiranju neveste!" Takšno načelo ženske mikavnosti v Indiji velja še danes. Tamošnja narodna pesem celo slavi slona kot vzornika za ves nežni spol.

Med mohamedanci v vzdolžnih deželah ne najde dopadanja nobena ženska, ki ni lepo zaokrožena in v vsem počasna. Nekatera zamorska plemena v Afriki pa sploh cenijo debelost in zato se tam ženske redijo, da je strašno. Neki angleški raziskovalec je v Karaguiji imel priliko videti tamošnje zamorske princeze, ki so ga zaradi svoje debelosti presenetile. Niso že mogle stati pokonci, njune roke in noge pa so predstavljale prave hlode. Zamorci smatrajo te debelušaste princeze za izredno lepoto in jih predstavljajo kot glavni zaklad svojega vladarja. Raziskovalec je izmeril eno izmed teh lepotic: imela je okrog bokov 1 meter in 66 centimetrov, visoka pa je bila samo 1 m 64 cm.

Lepota je, kakor se vidi, čudno samoglav pojem.

POZOR!

Cleveland Local, št. 51. American Federation of Railroad Workers, ima sejo vsak drugi in četrti petek v mesecu v Dunavies dvorani, vogal St. Clair in E. 72nd St. Cleveland, Ohio. (35)

Velika Razprodaja

20-40% popusta na vsem blagu v zalogi.

Radi ostale sezone in prevelike zaloge vsakovrstnega blaga, sem prisiljen razprodati vse blago v zalogi in to po skrajno znižanih cenah.

Kakor vam je znano, imam vedno v zalogi vsakovrstne fine trpežne in moderne obleke za žene in deklice, kakor: spodnjo obleko, vsakovrstne ženske in otročje obleke, suknje, bluže, kikle, vsakovrstne ženske, otročje in tudi moške svedre; ženske klobuke, nogavice, rokavice itd.

Na vsem blagu v zalogi kupljeno sedaj pri meni lahko prištedite 20 do 40 centov pri vsakem dolarju.

Torej, če se še niste preskrbeli z vašo božično in drugo imsko opravilo, sedaj imate priliko, da si nakupite, kar potrebujete po nižjih cenah kakor bodo iste kje drugje po novem letu.

BENNO B. LEUSTIG,

6424 St. Clair Ave.

Nasproti Slovenskega Narodnega Doma.

Najnovejše slovenske božične plošče!



Prejeli smo najnovejše COLUMBIA BOŽIČNE PLOŠČE, za katere sta pela dobro poznani Mr. Rudolph Perdan, glavni predsednik Jugoslovanske Katoliške Jednote, tenor, in njegova hčerka, Miss Jeanette Perdan, krasni soprano. Sledeče plošče so izgotovljene

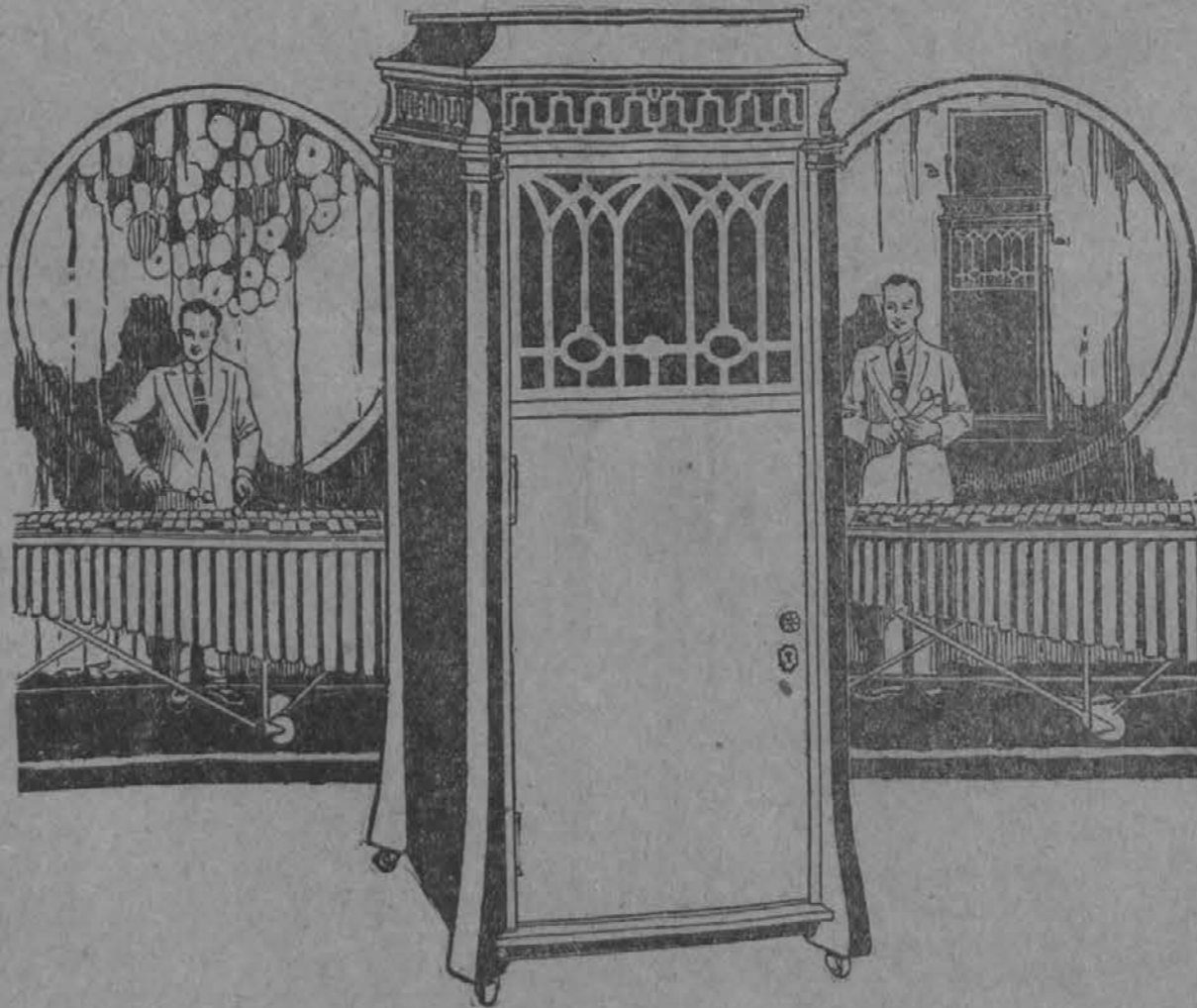
25008-F "Sveta noč"	25010-F "Raduj se"
"Sveta nebesa"	"Sveti večer"
25009-F "Angejsko petje"	25007-F "Pri oknu..."
"Zvezdice"	"Slabo sveča..."

Vseh šest pesmi je spremljanih s finim Columbia orkestrom in prazničnim zvonenjem.

Pomnite, da teh plošč nikjer drugje ne morete dobiti ali kupiti, ker so specijelno narejene samo za našo tvrdko. Dobe se v obeh Černetovih trgovinah.

CENA PLOŠČI SAMO 75c.

Posebno pa opozarjamo pred prazniki na našo veliko zalogo Columbia, Sonora, Royal in Edison gramofonov, kakor tudi skupaj z radio. Posebno velika zaloga slovenskih in drugih plošč z znamko Colum-



bia, Vocalion, Edison, Genett, Odeon in Okeh.

Najfinejši Krell Pianos in Player Pianos nudimo po jako ugodnih cenah. Slovenske, hrvatske in druge role za Player Pianos, zlasti pa nove role: Venček narodnih pesmi z besedami št. 1-2-3, vsaka po \$1.00.

Pišite po cenik, katerega vam pošljemo zastoj. — Naša trgovina ima sedaj v resnici pomembna in krasna božična ter Novoletna darila, katera si lahko izberete v obeh naših zlatarskih trgovinah. Zlasti priporočamo: Vsakovrstne ure, žepne, stenske in zapestne, po jako znižanih cenah.

Diamantne prstane, igle, lavalirje, vsakovrstna zlatnina in srebrnina.

Prodajamo na lahko tedenska in mesečna odplačila.

Predno drugod kaj kupite, oglasite se pri nas, kjer boste dobili po istih cenah, na lahka odplačila, kakor za gotov denar. Vsako blago, kupljeno pri nas, je garantirano.



FRANK CERNE

6033 St. Clair Avenue

Podružnica: St. Clair Ave. in E. 79th St. nasproti Cleveland Trust Banke.

CLEVELAND, OHIO.



KRATEK IN JASEN PREGLED NOVEGA PRISLJENIŠKEGA ZAKONA.**Glavne spremembe.**

V prvem redu je novi zakon drastično zmanjšal število oseb, ki smejo prihajati vsa ko leto, zlasti iz južnih in vzhodnih držav Evrope; z druge strani novi zakon odstranjuje nekatere potežkoče, ki jih je prejšnji zakon povzročeval, kot odločevanje glede pripadnosti h kvoti tekme parnikov preko oceana, da pridejo pred drugimi parniki v ameriško luko in izkrcajo svoje potnike, predno je kvota izčrpana, itd.

Novi zakon deli priseljence v dva glavna razreda: v izvenkvotne priseljence in v kvotne priseljence. Izvenkvotni priseljenci morejo prihajati v neomejenem številu, dočim kvotnih priseljencev sme prihajati le določeno število (kvota). Tako sme iz Jugoslavije prihajati vsako leto le 671 kvotnih priseljencev. Izvenkvotni priseljenci (Non-Quota Immigrants).

Zakon navaja pet skupin priseljencev kot izvenkvotnih priseljencev, in te so:

1. Neporočeni otroci, mlajši od 18 let, kakor tudi žena državljan Zdrženih Držav, ki je nastanjen (resident) v Zdrženih Državah. (Državljan, ki je odsoten iz Zdrženih Držav preko leta dni, se smatra da ni v njih nastanjen.)

2. Priseljenc, ki je bil poprej zakonito pripuščen v Zdržene Države in ki se vrača po kratki odsotnosti v inozemstvu. Tak povratni sme dobiti dovoljenje (permit) za povratek v Zdržene Države od generalnega priseljeniškega komisarja (Commissioner General of Immigration) v Washingtonu, ali le tedaj, ako je bil poprej zakonito pripuščen v Zdržene Države.

3. Priseljenc, ki se je rodil v Kanadi, Mehiki ali v kateri drugi neodvisni ameriški deželi, njegova žena in neporočeni otroci mlajši od 18 let — brez ozira, kje so se žena in otroci rodili —, ako prihajajo z njim ali k njemu.

4. Duhovniki vsake veroizpovedi, profesorji kolegijev, akademij, semenišč ali vseučilišč in njihove žene in neporočeni otroci, mlajši od 18 let, ako prihajajo z njimi ali k njim.

5. Dijaki, najmanj 15 let stari, ki prihajajo v Zdržene Države v izključno svrhu, da pohajajo kak priznani učni zavod.

Priseljenci, ki spadajo h katerisibodi izmed teh petih skupin smejo prihajati v Zdržene Države v neomejenem številu. Ali oni morajo od najbližnjega ameriškega konzula izprositi in dobiti takozvano izvenkvotno priseljeniško vizo (non-quota immigration visa). Izvzeti so le oni povratniki, ki so si priskrbeli "permit", ali, ako ga nimajo, morajo tudi dobiti od ameriškega konzulata izvenkvotno priseljeniško vizo. Povratnik, ki poseduje "permit" za povratek, ne potrebuje konzularne vize, kadar se povrne v Zdržene Države. Da se dobi "permit" treba izpolniti posebno predpisano tiskovino (Form 631). Formular te prošnje more vsak poedinec dobiti, ako se obrne na generalnega priseljeniškega komisarja v Washingtonu ali pa na Foreign Language Information Service, 119 West 41st St. N. Y. Pristojbina za "permit" znaša \$3, dočim stane priseljeniška viza \$10.

Kadar v Zdrženih Državah nastanjeni ameriški državljani želi dobiti iz starega kraja svojo ženo in otroke, mlajše od 18 let, on mora vložiti prošnjo na generalnega priseljeniškega komisarja, da se jim dovoli vstop. Za to

prošnjo služi tiskovina (Form 633), katero je dobiti od generalnega priseljeniškega komisarja ali pa od Foreign Language Information Service.

Kvotni priseljenci (Quota immigrants).

V drugo vrsto priseljencev spadajo oni, ki se vštevajo v kvoto. Ti so razdeljeni v dve skupini: v prednostne kvotne priseljence in navadne kvotne priseljence. Prednostni kvotni priseljenci (preferred quota immigrants) imajo pravico do prve polovice kvote, zato ameriški konzul v inozemstvu uvažuje njihove prošnje prej kot prošnje navadnih priseljencev.

Kdo so prednostni kvotni priseljenci?

V prvem redu neporočeni otroci, mlajši od 21 let, oče, mati, mož ali žena državljan Zdrženih Držav, ki je sam vsaj 21 let star, nadalje priseljenc, ki je izkušen poljedelec, njegova žena in odvisni otroci, mlajši od 16 let, ki prihajajo z njim ali k njemu.

Tu se zopet omenja žena ameriškega državljan, namreč kot prednostna kvotna priseljenka. To pomenja, da ameriški državljani, vsaj 21 let star, kateri ni nastanjen v Zdrženih Državah, more dobiti svojo ženo kot prednostno kvotno priseljenko, dočim žena v Zdrženih Državah nastanjenega ameriškega državljanja sme priti kot priseljenka izven kvote. Kot prednostni priseljenc more priti tudi inozemski mož ameriške državljanke brez ozira na to, da-li je ona nastanjena v Zdrženih Državah ali ne. Otroci nastanjenega ameriškega državljanja do starosti 18 let smejo priti izven kvote, oni pa, ki so v starosti med 18. in 21. letom, vživajo prednost v okvirju kvote.

Na vsak način, kadar ameriški državljani želi dobiti svojo družino ali gori omenjene sorodnike iz starega kraja, on mora vložiti prošnjo na generalnega priseljeniškega komisarja v Washingtonu, da se tem sorodnikom prizna prednost v okvirju kvote. Za to prošnjo služi ista tiskovina kot za prošnjo glede izvenkvotnih sorodnikov, namreč Form 633. Namenjeni priseljenci pa morajo obrniti se k najbližjemu amerškemu konzulatu, da dobijo priseljeniško vizo. Ni treba nikake prošnje na generalnega priseljeniškega komisarja, kadar izkušeni poljedelci, ki so tukaj nastanjeni, hočejo dobiti v Ameriko svojo ženo ali neporočene otroke pod 16. letom kot prednostne kvotne priseljence.

Inozemci, nastanjeni v Zdrženih Državah

(Ne-državljan) ne vživajo nikakih prednosti pod novim zakonom; tudi njihove žene in otroci morajo čakati, dokler ne pridejo na red kakor vsi navadni kvotni priseljenci. "Affidavits", poslani od tukaj, nič ne pomagajo namejnemu priseljencu, kar se tiče kvote, ali konzul jih more zahtevati kot dokaz, da ne bo dotičnik v Ameriki padel na breme javnega dobrodelstva. Priporočljivo je poslati tri prepise takega "affidavit of support" — enega za parobrodno družbo, enega za konzula in enega za priseljeniško oblast.

Vsi namenjeni priseljenci, izvenkvotni ali kvotni, morajo dobiti od ameriškega konzula priseljeniško vizo. Imamo tri vrste teh viz: izvenkvotno (non-quota immigration visa), prednostno kvotno (preferred quota immigration visa) in kvotno priseljen-

niško vizo (quota immigration visa). Namenjeni priseljenc naj se obrne za navodila na ameriški konzulat. Ta navodila bo dobil v svoji materinski in mu bodo več koristila, kot vsa raztolmačenja, ki mu jih utegnejo poslati sorodniki ali prijatelji iz Amerike.

Novi zakon ne določa, kako število kvotnih priseljencev sme prihajati vsak poedini mesec v Zdržene Države, ali predpisuje, da ameriški konzul ne sme izdati v vsakem mesecu več prednostnih in navadnih priseljeniških viz, nego znaša deset odstotno (10%) od vse letne kvote. Priseljeniške vize veljajo nadalje za štiri mesece, na vsak način mora priseljenc dospeti v Zdržene Države, predno poteče rok, ki je naveden v priseljeniški kvoti.

Zaročenke državljanov in inozemcev morejo priti v Zdržene Države le kot kvotne priseljenke in ne vživajo nikake prednosti za to, ker so zaročenke. Le ako je tako dekle hčerka ameriškega državljanja, mlajša od 21 let, ali pa ako je izkušena poljedelka, more priti kot prednostna kvotna priseljenka. Ako pa to ni, ona ne spada v prednostno skupino, pa naj je njen zaročenec ameriški državljani ali ne. Ako državljani Zdrženih Držav hoče oženiti se z inozemko, stanujočo v inozemstvu, on mora odpotovati v inozemstvo, jo tam poročiti in prositi od generalnega priseljeniškega komisarja v Washingtonu, da se njej kot ženi ameriškega državljanja izda izvenkvotna priseljeniška viza. To prošnjo, oziroma del iste more ameriški državljani vložiti, še predno odpotuje v stari kraj v svrhu poroke, po poroki pa naj doda dokaz o izvršeni poroki. V takem slučaju bosta ameriški državljani in njegova nevesta čakala, dokler konzul ne dobi rešitve prošnje iz Washingtona, da naj izda izvenkvotno vizo ženi ameriškega državljanja. Državljan sme napotiti svojo zaročenko tudi v Kanado ali Kubo ali kako drugo sosedno deželo, ako jo dotična inozemska priseljeniška oblast tja pripusti. Po njenem prihodu v tako sosedno ozemlje, naj se z njo tam poroči. Še pred tem pa naj vloži prošnjo na generalnega priseljeniškega komisarja za izdajanje izvenkvotne vize in označi, kam naj se rešitev pošlje. Ko ameriški konzul v Kubi, Kanadi ali drugje dobi rešitev in se prepriča, da se je poroka izvršila, bo novoporočenki izdal izvenkvotno vizo. Na tak način in s pravočasno vložitvijo prošnje si more državljani, ki se hoče poročiti z inozemko, stanujočo v starem kraju, prištediti mnogo časa.

Inozemec (ne-državljan), nastanjen v Zdrženih Državah, ne more dobiti svoje žene na tak način, razun ako je izkušen poljedelec. V takem slučaju on more odpotovati v stari kraj, se tam oženiti z inozemko. On se bo potem povrnil v Ameriko kot izvenkvotni priseljenc, njegova žena pa more dobiti prednostno priseljeniško vizo kot žena izkušene poljedelca. Ona more odpotovati z njim ali pa sama kasneje.

Nedoletni otroci inozemske vdove, ki se poročijo z ameriškim državljanom, ne smatrajo se za otroke ameriškega državljanja. Oni ne morejo priti v Zdržene Države ni izven kvote ni kot prednostni priseljenci, razun ako jih je ameriški državljani posinovil (adoptiral) pred 1. januarjem 1924, v katerem slučaju oni veljajo za otroke ameriškega državljanja.

F. L. I. S.

Rogelj & Laušin

SLOVENSKA
MODNA TRGOVINA
Z VSEMI MOŠKIMI
POTREBŠČINAMI.

V SLOV. NAROD. DOMU.

6407 St. Clair Ave. Cleveland, O.

ZENE:

Pri nas dobite vse potrebščine za svojega moža, lepe kravate, ovratnike, gumbe, robce, spodnje perilo, itd. Razveselite ga z lepim darilom za Božič, da bo ljubezen med vama toliko večja!

MI VEMO:

da če kupite blago pri nas, da boste z našo postrežbo, z blagom in cenami popolnoma zadovoljni in da boste radi zopet prišli k nam. Zato vam pa prav iskreno želimo

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

in

SREČNO NOVO LETO.

**John Bukovnik**

Slovenski Fotograf

v poslopju Slov. Nar. Doma

6405 St. Clair Ave.

ZELIMVSEM SLOVENCEM IN
SLOVENKAM

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE

in

SREČNO NOVO LETO!

**JOS. POZELNIK**SLOVENSKE KEGLJISCE.
6125 St. Clair Ave.Želim vsem rojakom
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE!**D. TOMAZIN**SLOVENSKE GROCERIJE.
6128 Glass Ave.Želim vsem svojim odjemalcem
Vesele Božične Praznike!**FRANK FRITZ**

GROCERIJA in MESNICA

Želim vsem svojim odjemalcem
vesele božične praznike!

14301 Sylvia Ave.

PIRNAT'S BAKERYSLOVENSKE PEKARIJE
z najboljšim kruhom in pecivom.
Vsem odjemalcem želim
VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE!

4504 St. Clair Ave.

Vesele božične praznike in
srečno Novo leto
vsem mojim odjemalcem. — Se priporočam

SLOVENSKE MLEKARNE.

F. RACE

1028 E. 61st St.

JOHN BRUSS

SLOVENSKE GROCERIJE.

Želim prav vesele božične praznike
vsem odjemalcem.544 E. 152nd St.
Eddy 8438.**LAKE SHORE TIRE REPAIR**

Popravljamo tires, vulkaniziramo.

Svoji k svojim!

Vesele božične praznike!

528 E. 152nd St.
Eddy 289.**JOHN ASSEG**

15638 Holmes Ave.

Eddy 8139.

Slovenska
GROCERIJA MESNICA.
Vesele božične praznike!**JOS. ŠETINA**

SLOVENSKE MESNICE.

3836 St. Clair Ave.

Vesele Božične Praznike!

CHAS. LESJAK

SLOVENSKE MESNICE IN GROCERIJE.

15708 Saranac Rd.

Želimo vsem odjemalcem
vesele božične praznike!**JOS. URBANČIČ**

GROCERIJA — MESNICA.

15929 Saranac Rd.

Vesele božične praznike
želim vsem rojakom!

NOVO LETO - NOV ZAČETEK!

Mnogo dobrih načrtov lahko izvedete v novem letu, posebno pa tega, da pričnete redno vlagati vaše prihranke. Vložite vaš denar pri nas na

"SPECIAL INTEREST ACCOUNT"

kjer bo sigurno naložen in vam prinašal 4% obresti na leto.

Vloge, katere homo prejeli do

10. januarja

obrestovale se bodo že s

1. januarjem.

DENARNE POSILJATVE

v sttaro domovino zvršujemo točno, brzo in po zmernih cenah.

FRANK SAKSER STATE BANK

82 CORTLANDT ST. NEW YORK, N. Y.

VOŠČILO!

VSEM CENJENIM ODJEMALCEM VOŠČIM VESELE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO 1925.

ter se priporočam, da me obiščete, ker vam bom postregel z najboljšimi slaščicami, z vsakovrstnimi smodkami in okraski božičnih dreves in z različnim blagom po najnižji ceni.

Frank Gorenc

1401 E. 55th St., Cleveland, O.

Božični pozdravi!

V prijaznem duhu božične sezone si vzamemo priliko, da izrazimo našo iskreno zahvalo za vse poslovanje, ki ste ga imeli z nami. Izražamo tudi željo, da bi bilo v prihodnosti enako pristrčno sporazumljenje med nami.

Naj bo vaš Božič bolj srečen in vaše Novo leto bolj veselo kot kdaj prej.

National Drug Store

East 61st St. & St. Clair Ave.

FRANK MULLEC

SLOVENSKA GROCERIJA

—in—

MESNICA.

16801 Waterloo Rd.

Zeli vsem vesele božične praznike.

L. URBANJA & F. MOČNIK

SLOVENSKA KROJAČA.

Vesele Božične Praznike!

6911 St. Clair Ave.

Cleveland, O.

FRANK SALMIČ

CANDY IN MEHKE PIJACE.

Vesele

Božične

Praznike!

994 Addison Rd.

Kopriva.

Rokec se je naveličal življenja. Kako bi se ga tudi ne, saj ga je preganjal ves svet. Pravkar so se zaprle za njim vrata sodnega zapora, že so ga naskočili otroci:

"Rokec, si se že zopet nadržl ričeta?"

Mukoma se je sklonil, pobral kamen in ga zalučal med paglavce:

"Barabe, smrkavci! Boste sli!"

MLADEŽ se je zdrznila, odskakovala in jo potegnila nazaj; nekateri v veže. O, če bi koga zalotil! Zuhljal, zlasal in obrcal bi ga, da bi pomnil. A Rokec je bil sedaj že prestar, bolehen, samo togotil se je na svet.

Rokec se je zatekel pred preganjanci v občinski urad. Upadlih, rmenkastih lic, z vročimi očmi je stopil pred župana.

"Tržan sem. V imenu zakona me varujte pred počestno sodrjo, sicer..." Smrad mu je pihal iz ust.

"O, Rokec!" se je zasmel župan in ga dobrodušno ogledoval. "Si že zopet tu? In odsedel si že! Slišim, da si na hodniku pred svojo celico v sodniki zarinil v kot svojo porcijo ričeta. Je bil zanič, e?"

"Ga pa ti žri, če ga moreš!" Rokec se je spačilo lice, figo je pomolil županu pod nos.

"O, kakšna škoda, da so ti podaljšali jasli samo za en teden!" Rokec ga ni poslušal; že je bil pred hišo.

Kar stopil je sredi ceste na gramoz, si izbral priličen kamen in se švedraje povrnil k oknu občinske pisarne. Ena — dve — in nekaj šip je zažvenketalo po tleh.

"Tako! Za psa ni nobene pravice več. Kar zopet naj me zapro" je rentačil in se vsedel na hišni praž.

Otroci so onemeli. Toda župan ni stopil iz pisarne. Občinski policaj je zaklel v veži, a mu je župan odmignil z roko.

Družba kmetov se je v pivnici na nasprotni strani ceste krhotala. To je Rokca tako ojunáčilo, da je potolkel še ostale šipe na občinskem uradu. Sedaj ga bodo vendarle odgnali in zaprli! Ne in ne... Nihče se ni zganil...

Ali ga ne poznate, Rokca? Klataža, prevejanca, potepuha in goljuša neminljivega slovesa? Dokler je bil mlajši, je preživel po tri četrt leta v zaporih, ostale tedne je cigani križem krašem po svetu. Redno vsak leto so ga odgnali v trg, v njegovo domovinsko občino. Pa da bi vsaj tukaj miroval! Ne, žilica mu ni dala miru.

Ni še pozabljeno, kako je pred leti trasiral v sosednji dolini železnico. On in še neki lopov sta "triangulirala" po vasi. Pred najbolj premožnimi hišami sta se ustavljala in kazala preko dimnikov: "Prav tođ preko hiše, da... Hiša mora proč! — Tudi cerkvice bodo podrli, aj, aj... Kaj s briga država, če gre za vojsko! — Ne moremo pomagati..."

Vaščani so prosili, babe so jokale in nosile "gospodu inženjeru" gnjati, klobas, kruha, mošta. Tlačili so mu bankovce v žep... Inženjerja sta se umaknila za hišo, se resno posvetovala; potem sta oznanila, da bosta pisala ministru. Dva dni sta tako merila po selih.

Morda ste pa že pozabili, kako je Rokec "revidiral" kot "komisar" blagajno tržke želez. postaje? Kako ga naj bi poznal načelnik, ki je jedva pred tedni nastopil službo! Toda čast, komur čast; komisar ni segel po denarju. Ko ga je načelnik pripeljal zvečer v družbo in ga predstavil, je oštir omedlel.

Pa kdo bi našteval vse njegove prigode! —

Ko se je Rokec naveličal hladnega praga pred občinsko pisarno je odšel na ono stran h pivcem. Nihče se ga ni usmilil, da bi mu plačal šilo žganja ali mu ponudil ostaneček piya. Zemljo in še eno je zmaknil z mize, nakar je gostilničar odstranil kruh. Ko je pa Rokec zarogovilil, je moral pred prag. Zvečer je razsajal po trgu.

Opolnoči je zvonil koncem trga pri orožnikih.

"Kaj je? O — Rokec!"

Napol so me ubili! Poglejte, gospod brigadir, ves sem povaljan! Štefančkov in oni longin —

"Spat pojdi, Rokec, sicer —"

"Kam naj grem? V slamo ne grem. Ali naj crknem, he?"

"Kopriva ne pozebe." Vrata so mu zaloputnila pred nosom.

In zopet se je obešal in vlekel za zvonec, da je ječalo po vsej hiši. Ker se ni nihče odzval, je lajal in se pridušal eno, dve uri pod okni.

Tedaj se je polahno in oprezno odprlo v prvem nadstropju okence. Bele lehti so se pojavile v trepetajoči mesečini in te bele lehti so naginile še bolj belo posodo. — Ah!

Rokec je odskočil. Ves hripav že, je pretil v okno:

"Fej te bodi! Kurnik babji, pošast preklicana! Vražji kolovrat! Ali misliš, da se ne bo posušilo? O; bo se, bo!"

Zlega ni bilo. Rokec se je pobral nazaj v trg.

Komu se ne bi priskutilo tako pasje življenje? Rokec je v jutru šel in se — obesil. In kako idiličen prostor si je izbral: v lozi kraj pota. Šibka strohnela veja, na katero je Rokec obesil svoj pas, se je odlomila vsled peze. Z zanjko na vratu je obežal v rosnem mahu, napol zaritim obrazom med dvema svečama, ki si jih je bil sam prižgal... Leva lučca je dogorevala, desno je ugasnil plahi vetrček.

Kot blisk je udarilo v trg; vse je drlo v lozo. In ko je tako ležal, s klobukom na tilniku, z razkvečenimi nogami, se je zasmilil ljudem.

"Revež! Žalostno smrt je storil... Mir in pokoj njegovi duši."

Sodna komisija je prihitela na lice mesta, a še pred njo sodnikov pinč Goljat. Kot prvi je kužek prhnil in krhnil gbešučno pod nos. Še enkrat ga je povohal, se razčeperil in zalajal. Čudo: — Rokec se je zganil, udaril je psa, se skobacal in si obrisal z rokavom nos.

"Cucek, hudičev!"

Rokec si je popravil klobuk in je odšel v gozd, ne da bi se zmenil za svoje pogrebece.

Ljubcezen cvete v vsaki dobi

Anglija je izdala zelo natančno statistiko porok v zadnjih petih letih. Iz statistike je razvidno, da je v Angliji le malo več žen kot mož. V velikih mestih je celo mnogo manj žen nego mož. Bil je zadnji čas, da je Anglija objavila to statistiko, bodo žene vsaj malo manj ošabne in ne bodo več ponosno govornice: "Me žene imamo v kulturnem svetu večino. Morda je to pomanjkanje žen ali pa tudi navada, ženiti in možiti še otroke, vzrok raznih abnormalnosti. Tako je ta statistika ugotovila, da se je v nekem manjšem mestu oženil petnajstleten "mož" s petnajstletno "ženo." Toda mlada gospa je že po šestih mesecih umrla in tako izkazuje statistika — petnajstletnega vdovca. Nasprotno pa izkazuje zopet zelo visoko starost premnogih ženinov in nevest. Najstarejša nevesta, ki je šla v beli obleki in z venčkom na glavi k oltarji, je bila stara 79 let.



LACH BRATA

SLOVENSKA MESNICA IN GROCERIJA.

Polna zaloga najboljšega mesa za praznike, sveže in suho, velika izbira perutnine, kokoši, gosi, race, purmani.

Polna zaloga vsakovrstnih jestvin za praznike! Pri nas dobite največjo izbero grocerije in mesa, in vse po jako zmernih cenah. Naša trgovina odgovarja vsem sanitarnim predpisom.

Vam želimo prav vesele božične praznike in srečno Novo leto!

Lach Bros.

SLOVENSKA MESNICA IN GROCERIJA.

1199 Addison Rd.

Randolph 5633.

6124 Glass Ave.

Pintar Bratje

PRVA SLOVENSKA MESNICA V CLEVELANDU. LASTNA KLAVNICA.



Pri nas šteje postrežba in prve vrste meso največ. Ne ustrašimo se truda ne stroškov, da vam postrežemo točno in z boljšim blagom kot ga morete dobiti kje drugje. Posebno pa priporočamo za Božič cenjenim gospodinjam sledeče:

Najfinejše domače šunke, okusne pristne kranjske želodce, zmahtne kranjske klobase, nadalje tudi rebrca, plečeta in vsako drugo suho meso. Fina teletina, perutnina in vse drugo, kakor želite rojaki za božične praznike!

Se priporočamo!

Pintar Bratje

6305 Glass Ave.

6705 St. Clair Ave.